

نام و نام خانوادگی:  
مقطع و رشته: پایه هشتم  
نام پدر:  
شماره داوطلب:  
تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۱ تهران  
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب  
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی  
نام دبیر: مهسا کاشی پور  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۰۲  
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

دبیرستان حاج حسین نوایی کانال سروش: @navaeschool سایت: navaeschool.ir		نمره به عدد: نمره به حروف:	نمره به عدد: نمره به حروف:	نام دبیر: نام دبیر:	تاریخ و امضاء: تاریخ و امضاء:
ع.ب.	<b>سؤالات</b>				ع.ب.
	مهارت ترجمه: ۷ نمره				
۴,۵	<p>جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>الف) نحن بحاجة الى تعلم اللغة العربية لأنها لغة ديننا:</p> <p>ب) كل مهنة مهمة و البلاد بحاجة الى كل المهنة:</p> <p>ج) جاءت اليها إحدى زميلاتها و بدأت بالحوار معها:</p> <p>د) أنت ستغرق في الماء. عليك بالرجوع. أف تفهم؟:</p> <p>ه) من زرع العدوان، حصد الخسران:</p>				۱
۲	<p>آیات و احادیث زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) و جعلنا من الماء كل شيء حي:</p> <p>ب) العقل حسام قاطع:</p> <p>ج) لا خير في القول الا مع الفعل:</p> <p>د) العلم خزائن و مفتاحها السؤال:</p>				۲
۰,۵	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>۱) لا يعلم من في السماوات و الارض الغيب الا الله</p> <p>الف) چه کسی در آسمان ها و زمین جز خدا می داند</p> <p>ب) کسی در آسمان ها و زمین نهان را نمی داند جز خدا</p> <p>۲) هاتان طبيبتان تعملان في المستشفى.</p> <p>الف) این دو پزشک در بیمارستان کار می کنند</p> <p>ب) این ها دو پزشکی هستند که در بیمارستان کار می کنند</p>				۳
صفحه ۱ از ۳					

۰,۵	جمع کلمات زیر را بنویسید. مِصباح:..... طعام:.....	۱
۰,۵	کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید. «خَلَف، قَادِم، تَحْتَ، وِراء، ماضی» مترادف:..... متضاد:.....	۲
۰,۵	معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید. الف) هذا الولدُ يعملُ في المَحْتَبِرِ:..... ب) أبي في مهمّة الادارية:.....	۳
۰,۵	کلمات ناهم‌آهنگ را مشخص کنید. الف) كَيْفَ (ب) لَأَنَّ (ج) لِمَنْ (د) لِمَاذَا الف) كَتَبَ (ب) جَعَلَ (ج) يَشْكُر (د) عَبَّرْنَا	۴
مهارت شناخت و کاربرد قواعد ۲ نمره		
۰,۵	جاهای خالی را با کلمه پریشی مناسب پر کنید. الف).....تذهبون، أيها الرجال؟ نذهبُ الى السفر. ب).....يرجع الى البيت؟ يرجع الى البيت في المساء.	۱
۱,۵	فعل مناسب را انتخاب کرده و علامت بزنیید. الف) الفلاحان.....القمح للبيع. ( تَزْرَعَانِ - زَرَعَتَا - يَزْرَعَانِ ) ب) النساء.....من البيت بعد غدٍ. ( ستخرجُ - ستخرجينَ - سيخرجنَ ) ج) هل.....الى السماء يا نسرين؟ ( تنظرُ - تنظرينَ - تنظرنَ ) د) أنا و أختي.....التفاح أمس. ( أكلتُ - نأكلُ - أكلنا ) ه) أنت.....الباب قبل دقيقتين؟ ( تطرُقُ - يطرُقُ - طرقتَ )	۲
مهارت درک و فهم ۳ نمره		
۰,۵	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. الف) .....قليل الكلام و كثير العمل. (المُسلِمُ - المومنُ ) ب) الشّخص الذي لا يصدّق و يكذبُ، هو..... ( العاقل - الجاهل )	۱
۰,۵	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) يوم الثالث من أسبوع، الإثنين. صحیح / غلط ب) الجوّ في الفصل الخريف، حارّ. صحیح / غلط	۲
صفحه ۲ از ۳		

۲	<p>با توجه به متن به سوالات زیر پاسخ کامل دهید.</p> <p>فی یومٍ من الايام جاءت الطالبة فی الصف الاول إسمها "نگین". قالت المعلمة لها: «عليك بالدرس كثيراً.» فی طریق البيت قالت صديقتها: «أنتِ تعلمين واجباتك و تصلين الى النَّجاح قريباً.» قالت نغین فی نفسها: «أنا أقدر.» ثمَّ تکتبُ دروسها بدقة و تدرسُ واجباتها بسهولة.</p> <p>الف) ماذا طلبت المعلمة من نغین؟</p> <p>ب) كيف تکتب نغین دروسها؟</p> <p>ج) ما قالت صديقةً لِنغین؟</p> <p>د) ماذا قالت نغین فی نفسها؟</p>	۳
	مهارت مکالمه ۱ نمره	
۱	<p>سوالات زیر از شماست. به آن ها پاسخ کامل دهید.</p> <p>الف) أ تعرفینَ مدیر المدرسة؟ .....</p> <p>ب) كم صفّاً فی مدرستك؟ .....</p> <p>ج) فی أيّ صفٍّ أنتِ؟ .....</p>	۱
صفحه ی ۳ از ۳		

جمع بارم : ۱۵ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۱ تهران  
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب  
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۹۸-۹۷

نام درس: عربی / هشتم  
نام دبیر: مهسا کاشی پور  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۰۲  
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	مهارت ترجمه	
۱	الف) ما به آموختن زبان عربی نیاز داریم (نیازمندیم) زیرا آن (او) زبان دین ماست (۱) ب) هر شغلی مهم است و کشور به همه شغل ها نیاز دارد. (۱) ج) یکی از همکلاسی هایش به سویس آمد و با او شروع به گفت و گو کرد. (۱) د) تو در آب غرق خواهی شد. تو باید برگردی. آیا می فهمی؟ (۱) ه) هر کس دشمنی کاشت (بکارد)، زیان درو کرد (می کند). (۰,۵)	
۲	الف) و از آب هر چیزی را زنده قرار دادیم. (۰,۵) ب) عقل شمشیری برنده است. (۰,۵) ج) هیچ خیری در سخن (کلام) نیست مگر با انجام دادن (عمل کردن) همراه باشد. (۰,۵) د) دانش گنجینه هایی است و کلید آن پرسش است. (۰,۵)	
۳	۱) گزینه ب ۲) گزینه ب (هر مورد ۰,۲۵ نمره)	
	مهارت واژه شناسی	
۱	مصاییح، أطعمه (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	مترادف: خلف، وراء متضاد: ماضی، قادم (هر مورد ۰,۲۵)	
۳	المختبر: آزمایشگاه المهمه: ماموریت (هر مورد ۰,۲۵)	
۴	الف) گزینه ب ب) گزینه ج (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	الف) أينَ ب) متی (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	الف) یزرعان ب) سیخرجنَ ج) تنظرین د) أكلنا ه) طَرَقَتَ (هر مورد ۰,۵)	
	مهارت درک و فهم	
۱	الف) المومن ب) الجاهل (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	الف) صحیح ب) غلط (هر مورد ۰,۲۵)	
۳	الف) قراءة الدرس ب) تکتب نگین دروسها بدقة ج) أنتِ تعملین واجباتک و تصلین الی النّجاح قریباً. د) أنا أفدر (هر مورد ۰,۵)	
	مهارت مکالمه	
۱	الف) نعم، أنا أعرف مدير المدرسة (۰,۵) ب) خمسة (۰,۲۵) ج) أنا فی صفّ ثامن (۰,۲۵)	
جمع باره: ۱۵ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح :	امضاء: